



Rapport annuel 1997

SERVICE

DE PROTECTION

CONTRE

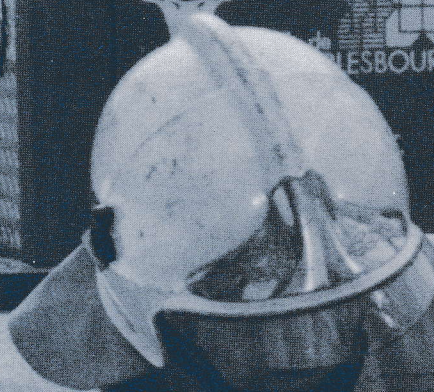
L'INCENDIE

URGENCE
9-1-1

Ville de Québec

VILLE DE
BEAUPORT

VILLE DE
SAINT-JEAN-DE-LESLIBOURG



Monsieur le Maire,
Mesdames les Conseillères municipales,
Messieurs les Conseillers municipaux,

C'est avec beaucoup de fierté que nous vous soumettons le rapport annuel d'activités du Service de protection contre l'incendie 1997.

Cette année encore, nous avons voulu que ce rapport reflète le plus fidèlement possible les résultats du travail accompli dans chacune de nos sphères d'activités : gestion, opérations, planification, recherche et développement. Nous avons également inclus un aperçu des activités réalisées par le Commissariat des incendies et par deux organismes partenaires, le Club Appel 99 et la Croix-Rouge. Finalement, la dernière section présente un bilan des interventions effectuées dans chacune des villes que nous desservons : Québec, Charlesbourg, Beauport et Vanier.

À la lecture du rapport, vous pourrez constater que le nombre d'appels d'urgence et les actes criminels ont augmenté sensiblement en 1997. En effet, le service a réalisé 6 791 interventions, ce qui représente une augmentation de 3 % par rapport à l'année précédente. Le Commissariat des incendies, quant à lui, a conduit 236 enquêtes, le plus grand nombre des cinq dernières années. Ces augmentations sont principalement attribuables aux effets de la guerre des groupes de motards criminalisés dans la région.

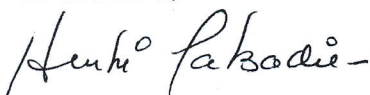
Sur le plan du développement, deux nouvelles technologies, intégrées cette année aux véhicules d'intervention, favorisent une action plus efficace sur les lieux d'incendie. Les ventilateurs à pression positive accélèrent l'évacuation de la fumée; les lances automatiques TFT, dotées d'une plus grande puissance que les lances conventionnelles, améliorent la capacité d'extinction des feux.

En terminant, nous désirons souligner l'excellent travail de tout le personnel du service. Son dévouement et sa précieuse collaboration nous ont permis d'atteindre nos objectifs et de bien servir la population. Nous tenons de plus à remercier notre aumônier qui, par sa présence soutenue, apporte un réconfort dans les situations difficiles.

Nous voulons aussi saluer le travail des bénévoles du Club Appel 99 et de la Division de Québec de la Croix-Rouge canadienne qui ont su, encore cette année, nous apporter un soutien apprécié lors des sinistres.

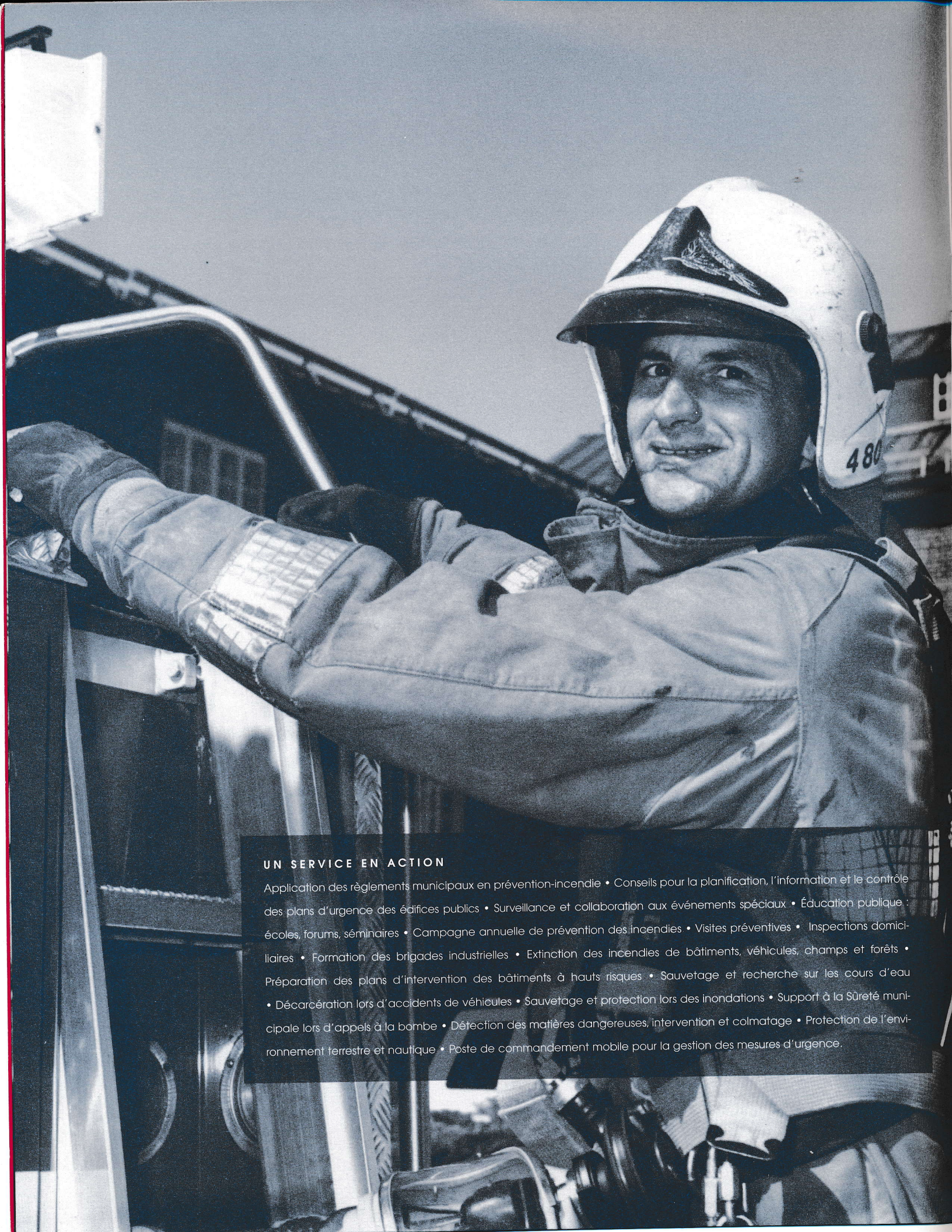
Nous remercions également les membres de la Direction générale et du Conseil municipal pour leur support et leur appui constant.

Le directeur,



Henri Labadie





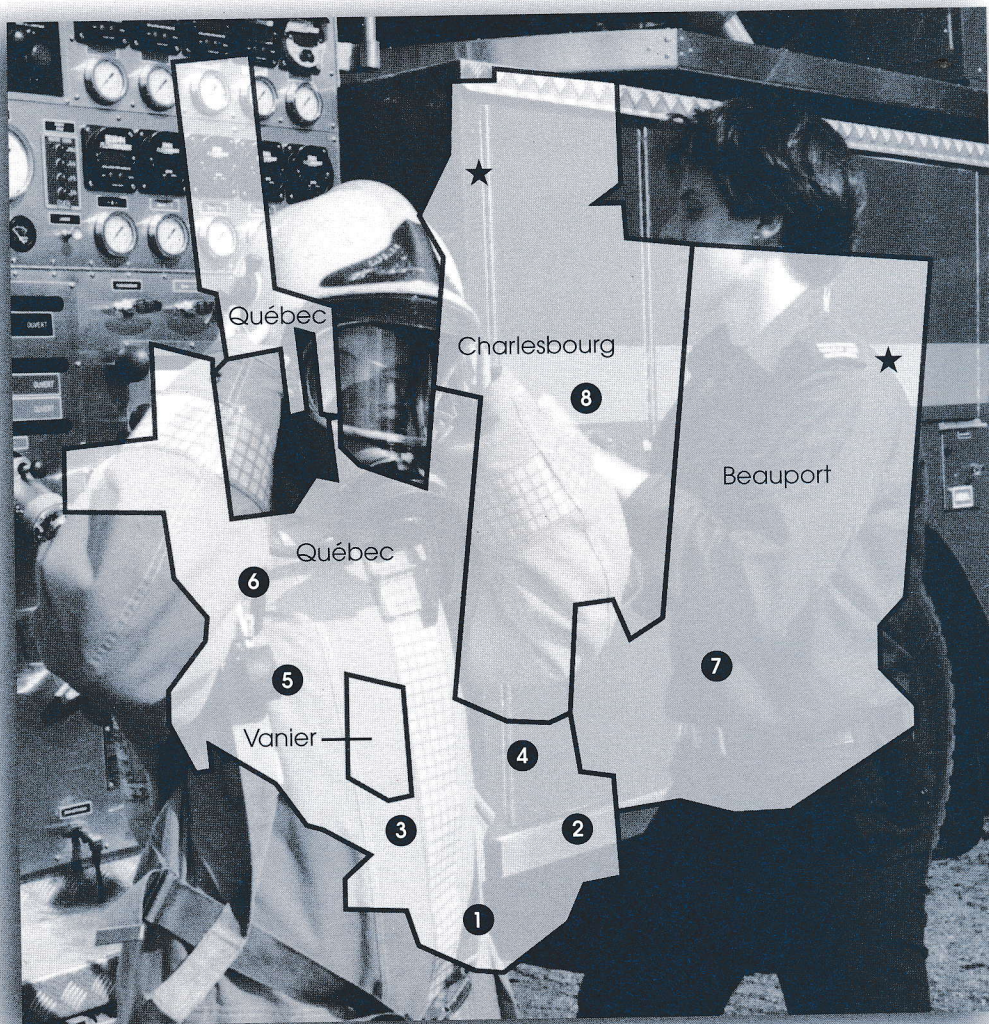
UN SERVICE EN ACTION

Application des règlements municipaux en prévention-incendie • Conseils pour la planification, l'information et le contrôle des plans d'urgence des édifices publics • Surveillance et collaboration aux événements spéciaux • Éducation publique : écoles, forums, séminaires • Campagne annuelle de prévention des incendies • Visites préventives • Inspections domiciliaires • Formation des brigades industrielles • Extinction des incendies de bâtiments, véhicules, champs et forêts • Préparation des plans d'intervention des bâtiments à hauts risques • Sauvetage et recherche sur les cours d'eau • Décarcération lors d'accidents de véhicules • Sauvetage et protection lors des inondations • Support à la Sûreté municipale lors d'appels à la bombe • Détection des matières dangereuses, intervention et colmatage • Protection de l'environnement terrestre et nautique • Poste de commandement mobile pour la gestion des mesures d'urgence.

table des matières

Le territoire et les casernes	6
La mission générale et la gestion du service	7
- L'organigramme	8
- Les effectifs	9
- Le budget	10
- Les accidents de travail	10
Les opérations	11
- Le sommaire des opérations	12
- Les feux de structures	13
- Les pertes matérielles	13
- Les appels	14
- Le tableau général	14
- La variation selon les heures	14
- La variation selon les mois	14
- Les activités des casernes	15
- Le sommaire des appels	15
- Les interventions	16
- Les véhicules	17
- L'inventaire des véhicules par caserne	18
- L'utilisation des véhicules	18
La planification, la recherche et le développement	19
- Le sommaire des activités	20
Le Commissariat des incendies	21
- Les incendies criminels	22
Les organismes partenaires	23
- Le Club Appel 99	23
- La Croix-Rouge	23
Les villes desservies	
- Québec	24
- Charlesbourg	28
- Beauport	32
- Vanier	36

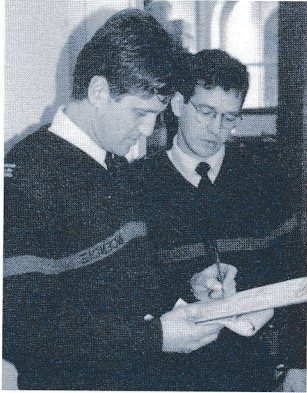
le territoire et les casernes



- 
- ① Caserne Saint-Jean, 140 rue Saint-Jean, Québec
 - ② Caserne du Palais, 19, rue Saint-Nicolas, Québec
 - ③ Caserne Saint-Sauveur, 600, avenue des Oblats, Québec
 - ④ Caserne Sainte-Odile, 70, rue des Pins Ouest, Québec
 - ⑤ Caserne Duberger, 2345, rue Duberger, Québec
 - ⑥ Caserne de l'Ormière, 9150, boulevard de l'Ormière, Québec
 - ⑦ Caserne de Beauport, 255, rue Clémenceau, Beauport
 - ⑧ Caserne de Charlesbourg, 4252, place Orsainville, Charlesbourg

- ★ Deux casernes-satellites sont utilisées dans les situations d'urgence ou lors d'événement spéciaux :
- 26, rue Vachon, Beauport
 - 55, rue Saint-Victorien, Charlesbourg

la mission générale et la gestion du service



Le Service de protection contre l'incendie de la Ville de Québec a pour mission d'assurer, par la prévention et une intervention rapide, la protection des personnes et des biens lorsque ceux-ci sont menacés par le feu. Il agit également dans toute autre circonstance où son expertise, ses ressources et ses technologies sont appropriées et nécessaires. Le service dessert la population de la ville de Québec, mais aussi, en vertu d'ententes intermunicipales, celles à des villes de Charlesbourg, Beauport et Vanier. Le territoire à protéger a une superficie de 245,5 km² et plus de 332 500 personnes y habitent.

Le travail se réalise à partir de 8 casernes, réparties sur le territoire. Le personnel, composé de 268 personnes, assure l'administration du service, les opérations d'extinction et de prévention, la planification, la recherche et le développement. Il collabore avec le Commissariat des incendies et entretient des relations avec les organismes du milieu, dans la perspective de sa mission.

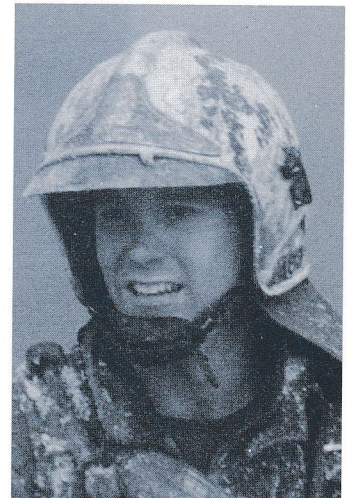
Le Service de protection contre l'incendie de la Ville de Québec s'engage aussi socialement. Depuis maintenant 50 ans, il organise la cueillette et la distribution de cadeaux de Noël aux enfants défavorisés de son territoire. Il apporte son soutien à plusieurs organismes, comme l'Association des grands brûlés et celle de la dystrophie musculaire.

Faits saillants 1997

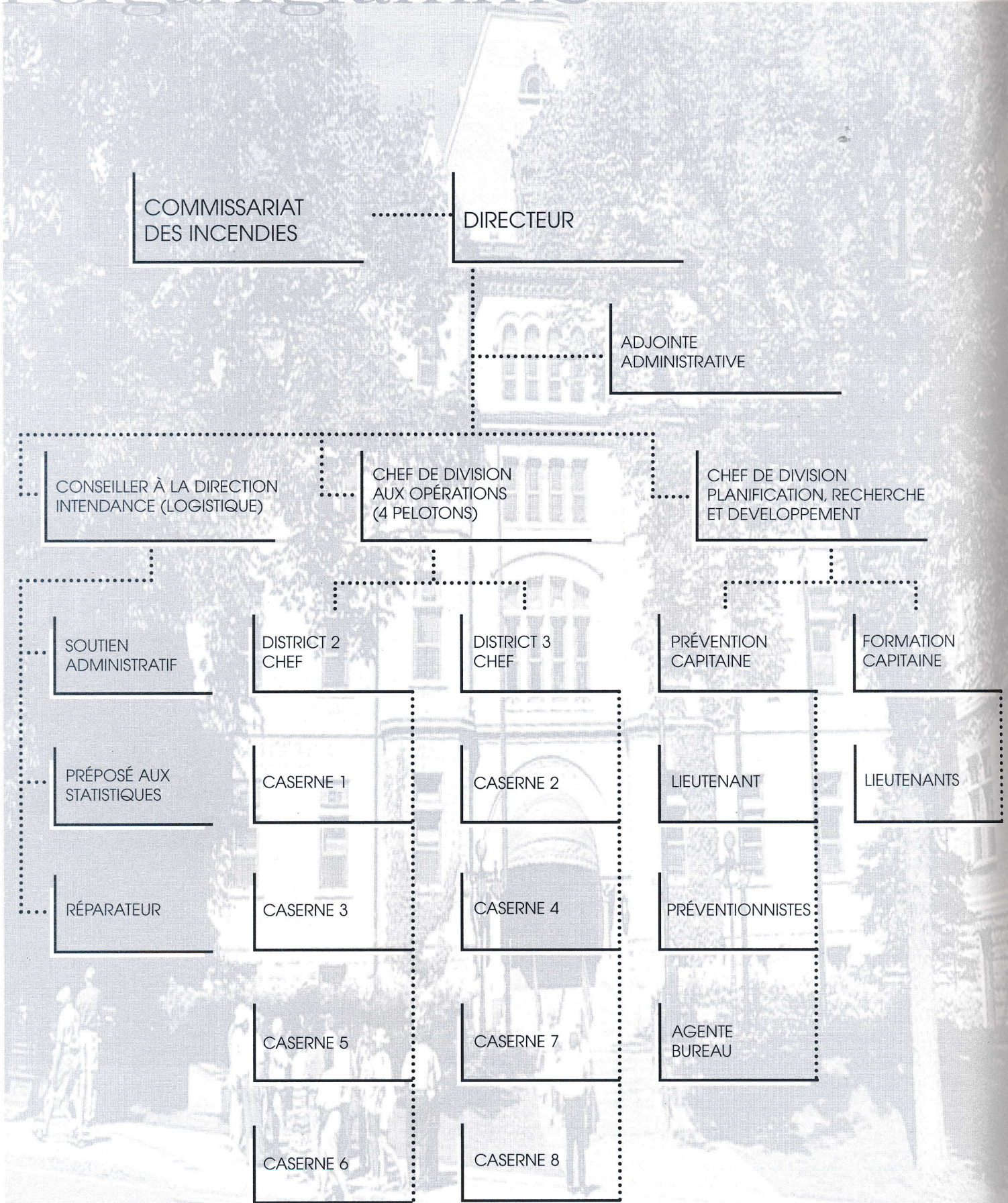
Sur le plan des ressources humaines, l'année 1997 en a été une de transition. En effet, 34 pompiers sont partis à la retraite et 29 recrues ont été embauchées. L'âge moyen du personnel est maintenant de 37 ans, comparativement à 39 l'année précédente. Le niveau moyen d'expérience a lui aussi décru de 12 à 8 ans.

Le travail de prévention des accidents de travail entrepris dans les dernières années a apporté des résultats éloquentes cette année. En 1996, nous avons déploré 89 accidents de travail. En 1997, ce nombre a diminué à 60, ce qui représente une réduction de 23% par rapport à l'année précédente. Le nombre d'accidents avec jours perdus est passé quant à lui de 25 à 13, soit une diminution de près de 50%, la meilleure performance en dix ans.

Le budget s'est maintenu sensiblement au niveau de ceux des dernières années et les efforts de rationalisation nous ont permis de faire face à une hausse des interventions, sans affecter la qualité du service.



l'organigramme



la répartition des effectifs au 31 décembre 1997

ADMINISTRATION

Direction

Directeur
Conseiller à la direction
Chef de la Division de planification, recherche et développement
Adjointe administrative

Support administratif

Commis
Préposées au secrétariat
Préposé aux statistiques

8

PLANIFICATION, RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

Prévention

Capitaine
Lieutenante
Préventionnistes
Agente de bureau

Formation

Capitaine
Lieutenants instructeurs

11

INTENDANCE (Logistique)

Réparateur

1

OPÉRATIONS

Chefs de division
Chefs de district
Capitaines
Lieutenants
Pompiers et Pompières

248

TOTAL

268

COMMISSARIAT DES INCENDIES

Commissaire
Chef investigateur
investigateur
Préposée aux enquêtes

4

le budget 1997

Budget du service de protection contre l'incendie

14 054 585\$

Budget de la Ville de Québec

332 000 000\$

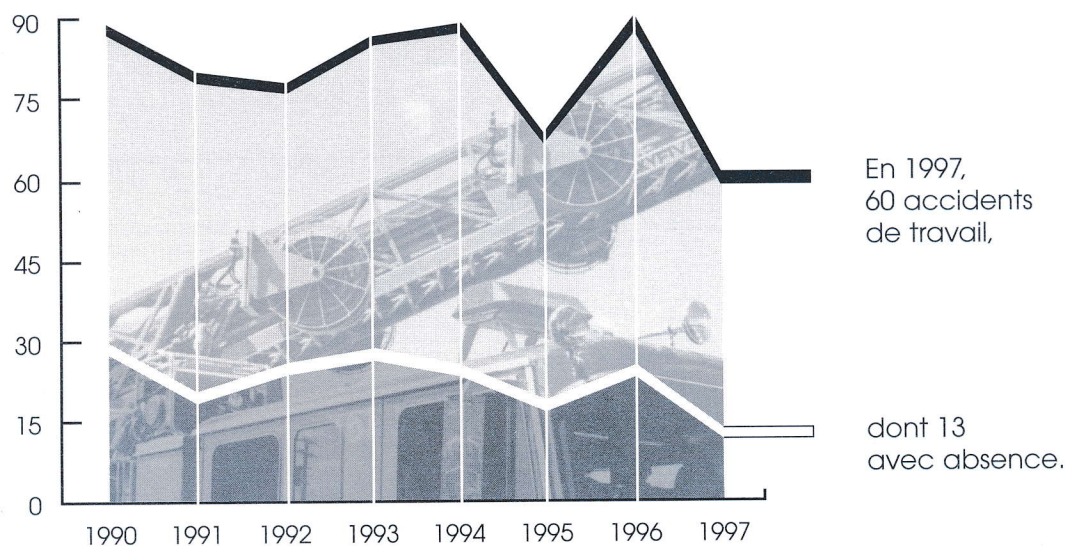
Budget du service versus budget de la Ville de Québec

4,23%

Coût per capita

43.60\$

l'évolution des accidents de travail



les opérations

La Division des opérations réalise toutes les interventions sur le terrain. Elle regroupe 248 personnes, soit 90% de l'ensemble des effectifs du service.

Dans chacune des casernes, le personnel répond aux appels, lutte contre les incendies, veille au bon fonctionnement des véhicules et du matériel, effectue des inspections domiciliaires et des visites préventives et soutient d'autres interventions de sécurité publique quand son expertise s'avère utile. Les pompiers et pompières doivent également consacrer une partie de leur temps à l'entraînement et assumer les tâches domestiques liées à la vie quotidienne dans leur caserne.

Faits saillants 1997

L'année 1997 a été bien remplie sur le plan des opérations. Les luttes que se sont livrés les groupes de motards criminalisés sur notre territoire ont eu un impact important sur l'ensemble des activités du service.



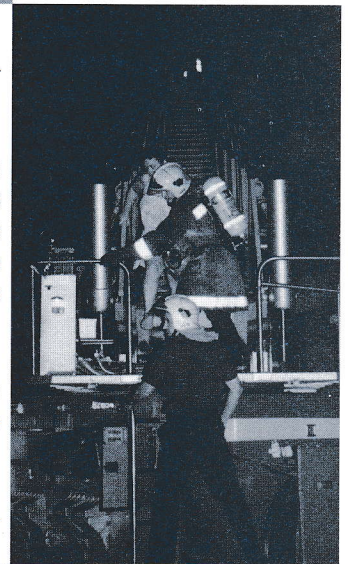
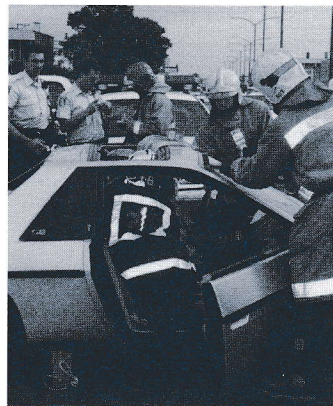
Le nombre d'appels d'urgence a augmenté de 3% par rapport à l'année précédente, passant de 6 580 à 6 791.

Les dommages matériels occasionnés par l'incendie s'établissent à plus de 13 M \$ en 1997, comparativement à 8 M \$ en 1996. Cependant, même si ce montant est plus élevé cette année, le pourcentage des pertes par rapport à la valeur protégée des biens matériels est resté stable. En effet, en même temps que le montant des pertes s'accroissait, la valeur protégée des biens matériels sur le territoire augmentait d'une manière significative, passant de 827 M \$ en 1996 à 970 M \$ en 1997.

Il est aussi bon de souligner que cette hausse des dommages est attribuable en bonne partie à un incendie important dans un commerce de meubles, qui a causé à lui seul des pertes de plus de 3 M \$.

40% des pertes matérielles sont liées au secteur de l'habitation, 58% aux établissements commerciaux et industriels.

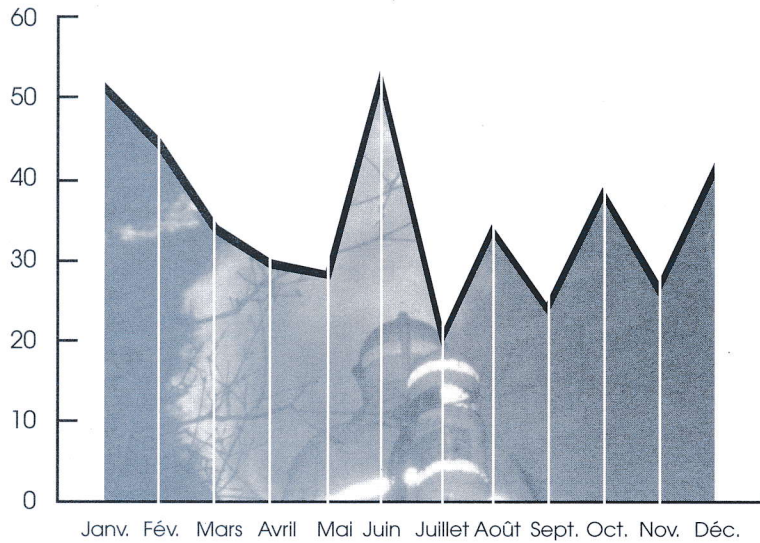
Nous avons finalement eu à déplorer quatre décès dus au feu cette année.



le sommaire des opérations

	1997	1996
Pertes de vie	4	1
Pertes matérielles	13 416 240\$	7 863 776\$
Valeurs protégées	969 421 762\$	826 781 659\$
Incendies criminels	80	70
Incendies toutes catégories	1 468	1 390
Appels nécessitant deux alertes	63	60
Appels nécessitant trois alertes	17	13
Appels 33 - renfort de 5 à 20 personnes	6	12
Appels 99 - renfort du peloton suivant	6	4
Appels généraux	0	0
Appels extérieurs	16	15
Feux de structures	425	382
Feux de véhicules	200	178
Autres feux	843	830
Fausse alertes volontaires et involontaires	2 143	2 105
Alertes toutes catégories sur le territoire	6 775	6 565
Délai de parcours	3.3 minutes	3.1 minutes

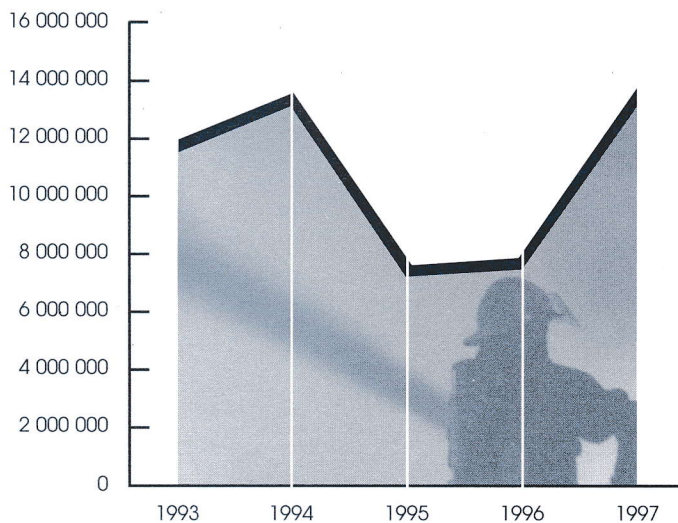
les feux de structures au fil des mois



En 1997, 425 feux de structures

Québec : 273
 Charlesbourg : 57
 Beauport : 85
 Vanier : 10

les pertes matérielles

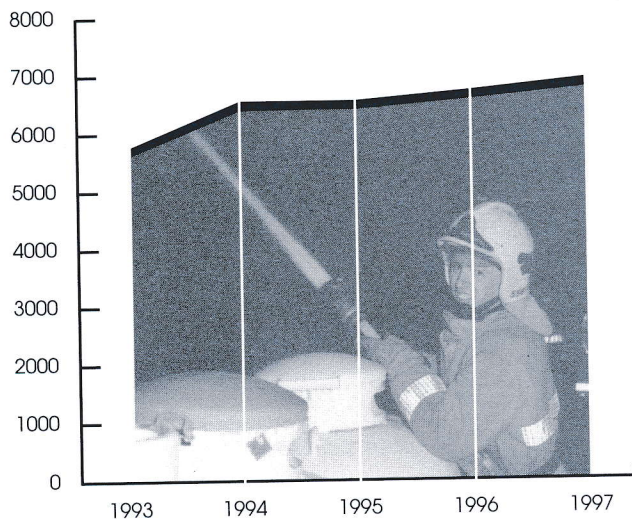


En 1997, des pertes de 13 376 240 \$

Québec : 10 672 350 \$
 Charlesbourg : 937 350 \$
 Beauport : 1 296 540 \$
 Vanier : 470 000 \$

les appels

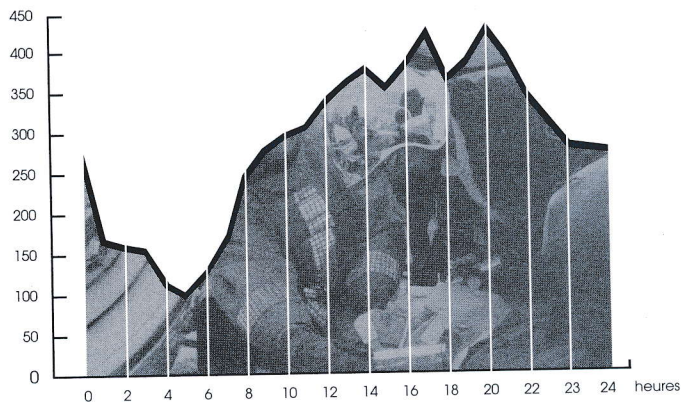
le tableau général



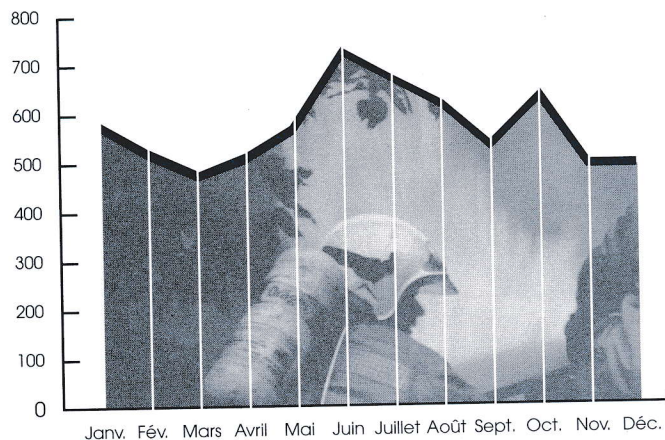
En 1997, 6 775 appels

Québec : 4 706
Charlesbourg : 899
Beauport : 936
Vanier : 234

la variation des appels selon les heures de la journée



la variation des appels selon les mois



les activités des casernes

le sommaire des appels par caserne

1	Caserne Saint-Jean	863
2	Caserne du Palais	1 530
3	Caserne Saint-Sauveur	783
4	Caserne Sainte-Odile	1 293
5	Caserne Duberger	464
6	Caserne de l'Ormière	425
7	Caserne de Beauport	822
8	Caserne de Charlesbourg	595



les interventions par caserne

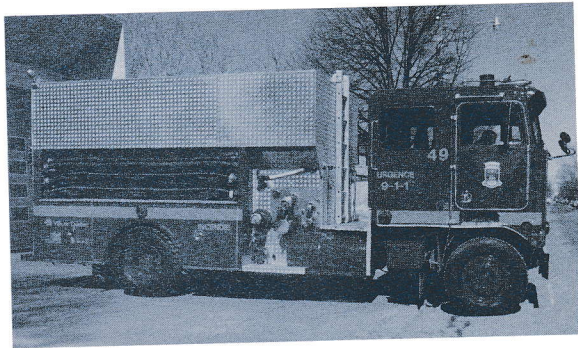
	Saint-Jean 1	du Palais 2	Saint-Sauveur 3	Sainte-Odille 4	Duberger 5	de l'Ormière 6	de Beauport 7	de Charlesbourg 8	1997	1996
Feux de structures	41	88	51	81	20	22	74	48	425	382
Feux de véhicules	13	22	26	37	17	15	40	30	200	158
Feux d'herbe	9	7	3	20	9	12	56	23	139	116
Feux de rebuts	35	77	44	145	41	64	133	92	631	626
Autres feux	5	16	3	18	0	8	16	7	73	88
Fausses alertes	311	689	224	387	157	89	161	125	2 143	2 105
Autres alertes	449	631	432	605	220	215	342	270	3 164	3 090
Total	863	1 530	783	1 293	464	425	822	595	6 775	6 565



les véhicules et l'équipement d'intervention

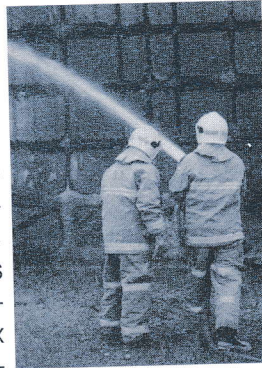
Le Service de protection contre l'incendie doit compter sur une variété de véhicules et d'équipement pour intervenir efficacement dans tous les secteurs de son territoire, qui présentent des caractères très différents les uns des autres.

Ainsi, les rues étroites du Vieux-Québec ne peuvent accueillir les longs véhicules. La Ville de Québec a innové en développant un concept de pompe-échelle de moins de 35 pieds de longueur, qui peut maintenant circuler dans tout l'arrondissement historique.



À l'extrémité nord du territoire, le réseau d'aqueduc est parfois inexistant. Lors des incendies, l'alimentation des pompes doit y être assurée par des camions citernes. Mais, pour un incendie de forte ampleur, il peut arriver que la capacité des camions citernes soit insuffisante. Un véhicule a donc été équipé de plus de 8 000 pieds de boyaux de 5 pouces de diamètres, pour être en mesure d'installer un réseau d'eau de surface temporaire. Ce véhicule peut également être utilisé lors des bris d'aqueduc.

Huit mini-pompes, dont cinq avec outils de décarcation, assurent une intervention rapide et efficace sur l'ensemble du circuit routier.



Le service dispose aussi de trois véhicules spécialisés. Le véhicule pour les matières dangereuses transporte des habits de protection étanches aux vapeurs toxiques, des appareils de détection, des équipements de colmatage des fuites et des produits absorbants. Une auto-pompe, équipée pour combattre les feux de produits pétroliers. Finalement, le véhicule d'intervention spéciale permet de réaliser des opérations de ventilation et de sauvetage vertical et facilite le travail lors des inondations et des dégâts d'eau.

Finalement, trois chaloupes et un zodiaque permettent de porter assistance aux personnes en détresse sur les cours d'eau.



Faits saillants 1997

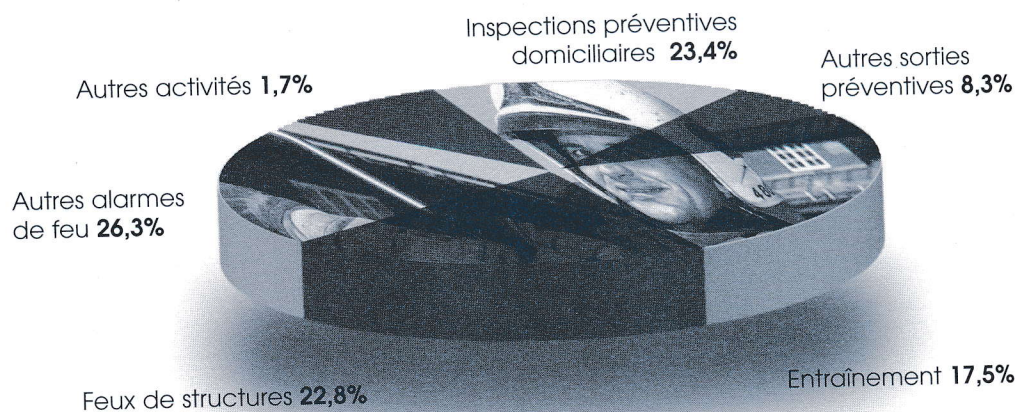
En 1997, l'implantation des pompes-échelles dans toutes les casernes a été complétée. De plus, les véhicules d'intervention ont été équipés de ventilateurs à pression positive et de lances automatiques TFT. Les ventilateurs accélèrent l'évacuation de la fumée, alors que les lances automatiques, avec leur puissance accrue, facilitent l'extinction du feu.

La phase de renouvellement des vieux véhicules a aussi été amorcée. Des démarches ont été entreprises pour préparer les plans et devis des véhicules de remplacement. Ce dossier se poursuivra dans les prochaines années.

l'inventaire des véhicules par caserne

	Saint-Jean	du Palais	Saint-Sauveur	Sainte-Odile	Dubergier	de l'Ormière	de Beauport	de Charlesbourg
Casernes	1	2	3	4	5	6	7	8
pompe-échelle	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
maxi-pompe	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
mini-pompe	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
véhicule de chef	▲		▲	▲				
échelle aérienne	▲							
véhicule d'intervention spéciale		▲						
véhicule pour réseau d'eau de surface				▲				
véhicule pour les matières dangereuses				▲				
poste de commandement mobile	▲							
maxi-pompe mousse		▲						
voiture à boyaux de réserve		▲					▲	▲
citerne			▲					▲
génératrice sur remorque			▲					
remorque à sable		▲						
cantine roulotte				▲				
camion pour éclairage			▲					
chaloupe avec remorque		▲					▲	▲
zodiac		▲						▲
véhicule 4X4				▲				▲
camion pour feux de forêt								▲

l'utilisation des véhicules



la planification, la recherche et le développement

Essentiellement, le travail de cette division vise à éliminer le plus possible les risques d'incendie et à développer des moyens efficaces pour combattre le feu.

Elle planifie et gère les programmes de prévention et d'inspection des bâtiments. Elle s'assure du respect du règlement municipal VQP-9 et des autres normes en vigueur en matière de prévention des incendies et traite les plaintes qui s'y rapportent. Elle effectue le suivi des visites domiciliaires réalisées par les pompiers et les pompières. Toutes les recrues font un stage de trois mois en prévention, au cours de leurs deux premières années de travail.

La division conduit des recherches pour identifier et intégrer les nouvelles technologies, de manière à ce que le service dispose d'un équipement efficace et approprié à ses besoins.

Elle s'occupe également de la formation continue du personnel de la brigade d'intervention. Cette formation est axée sur le développement des compétences et des habiletés nécessaires à l'accomplissement de la tâche de pompier et pompière, dans tous leurs champs d'activités : extinction des incendies, sauvetage, décarcération, manipulation de matières dangereuses, intervention lors d'inondation, etc. Des efforts constants sont déployés pour que le service dispose d'une expertise bien adaptée aux nouvelles réalités sociales et aux changements techniques qui peuvent affecter sa mission.



Faits saillants 1997

Cette année, sur le plan de la prévention, plus de 45 000 visites ont été effectuées. Le personnel a apporté sa collaboration à l'escouade GRICO dans sa lutte contre les groupes criminalisés. Une attention particulière a été portée à l'inspection des bars, afin de s'assurer que ces établissements répondaient aux normes de sécurité exigées.



Sur le plan de la recherche, la division a préparé les devis de vêtements adaptés aux nouveaux critères de sécurité applicables sur les lieux d'incendie.

Au niveau de la formation, plus de 3 500 heures de cours ont été organisées, dont plus de 1 500 heures portant sur le gaz naturel, une source d'énergie de plus en plus présente sur notre territoire.

le sommaire des activités

PRÉVENTION

	1997	1996
Inspections	8 764	9 929
Visites de prévention domiciliaire	36 748	38 312
Avis de dérogation	1 147	1 688
Exercices d'évacuation	184	279

FORMATION

Formation interne

Entraînement intérieur et extérieur	29 437 h	26 441 h
Cours théoriques et pratiques - Brigade d'extinction	7 341 h	9 933 h
Formation des recrues	4 374 h	4 360 h
Total	41 152 h	40 734 h

Formation par des ressources externes

Gaz naturel	1 542 h	
Santé, Sécurité au travail	765 h	
Sauvetage vertical	456 h	
Informatique	318 h	
Matières dangereuses, niveau 1	294 h	
Risques biologiques	111 h	
Total	3 486 h	1 020 h

le Commissariat des incendies

Le Commissariat des incendies fait enquête et mène des audiences pour faire la lumière sur les causes et les circonstances des incendies.

Le personnel, sous la direction du commissaire, est composé d'un chef investigateur, d'un investigateur et d'une préposée aux enquêtes. Les bureaux du Commissariat des incendies et les salles d'audience des enquêtes sont logés au Centre administratif du Service de protection contre l'incendie.

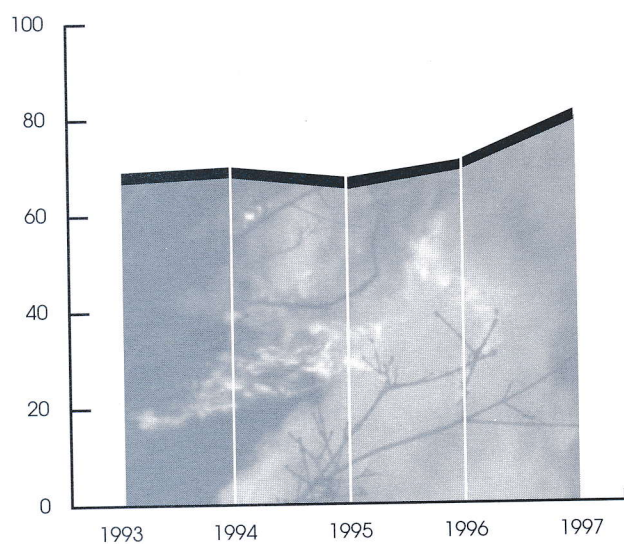
Faits saillants 1997

En 1997, le Commissariat des incendies a mené 236 enquêtes, dont 16 audiences publiques. 33 % des incendies ayant fait l'objet d'une enquête seraient d'origine criminelle ou suspecte.

Le taux de réussite des enquêtes criminelles a connu une hausse importante cette année : il est passé de 24 % en 1996 à 36 % en 1997. Ce travail a conduit à la mise en accusation de 29 individus : 22 adultes et 7 personnes d'âge mineur.



les incendies criminels



En 1997, 80 incendies criminels

Québec : 59
Charlesbourg : 7
Beauport : 12
Vanier : 2



les organismes partenaires

Le service bénéficie de la collaboration constante et du support précieux de deux organismes : le Club Appel 99 et la Division de Québec de la Croix-Rouge canadienne.

Le Club Appel 99

Les membres de ce club, appuyés par ceux de l'Association des pompiers professionnels et de l'Association des pompiers retraités de Québec, opèrent bénévolement la cantine du Service de protection contre l'incendie de la Ville de Québec, lors des sinistres.

Un véhicule-cantine est amené sur les lieux des incendies et des accidents majeurs afin de fournir aux pompiers et pompières le ravitaillement dont ils ont besoin : eau, café, boissons rafraîchissantes, sandwiches, etc. Ce service est fort apprécié du personnel, surtout dans les périodes de grands froids où le travail est toujours plus difficile.

En 1997, la cantine a effectué 10 sorties et les membres bénévoles y ont consacré 140 heures de travail.

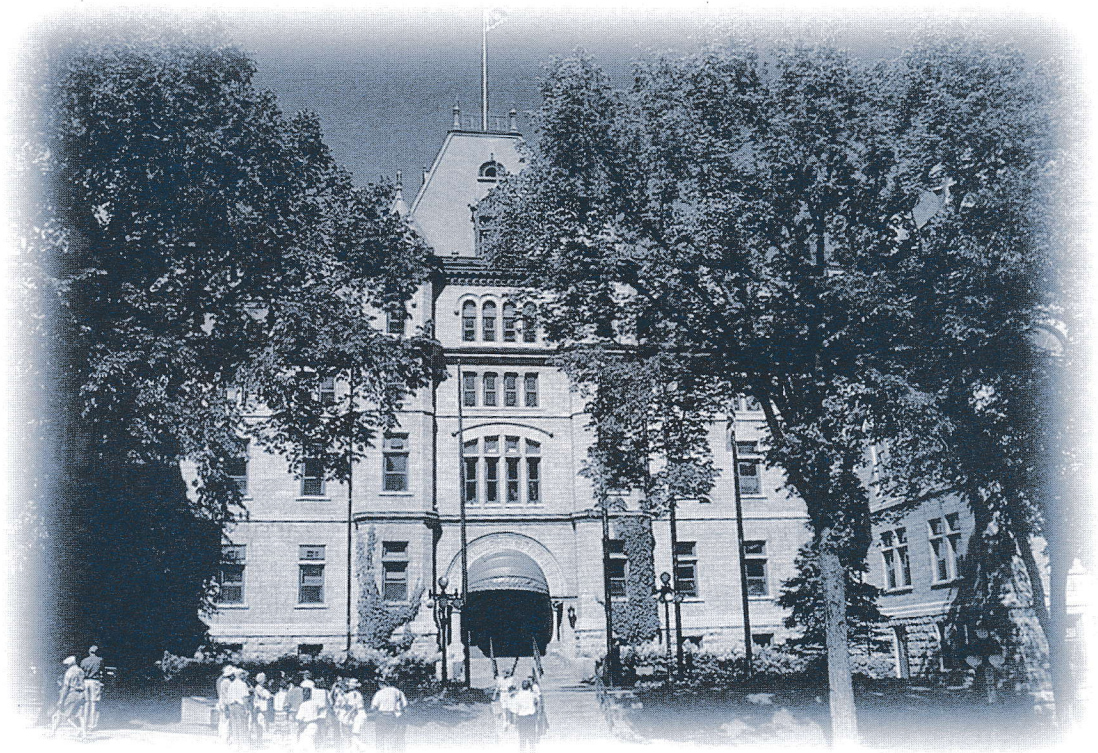
La Division de Québec de la Croix-Rouge canadienne

La Croix-Rouge détient une longue tradition d'aide à la population. On peut toujours compter sur son appui dans les situations d'urgence.

La Division de Québec collabore avec le Service de protection contre l'incendie de la Ville de Québec pour offrir une assistance aux sinistrés : hébergement, nourriture, vêtements, couvertures, trousse d'hygiène et surtout, réconfort et chaleur humaine.

En 1997, 171 membres bénévoles de la Croix-Rouge ont réalisé 91 opérations. Ils ont ainsi porté secours à plus de 260 victimes d'incendie.







La Ville de Québec

Population : 175 039

Superficie totale du territoire : 94,3 km²

le sommaire des opérations

	1997	1996
Pertes de vie	4	1
Pertes matérielles	10 672 350\$	5 924 516\$
Valeurs protégées	513 065 817\$	453 935 337\$
Incendies criminels	58	59
Incendies toutes catégories	804	765
Appels nécessitant deux alertes	41	40
Appels nécessitant trois alertes	13	10
Appels 33 - renfort de 5 à 20 personnes	4	10
Appels 99 - renfort du peloton suivant	6	3
Appels généraux	0	0
Feux de structures	273	246
Feux de véhicules	99	93
Autres feux	432	426
Fausses alertes volontaires et involontaires	1 661	1 610
Alertes toutes catégories	4 706	4 579
Délai de parcours	2,9 minutes	2,8 minutes



les interventions par caserne

	Saint-Jean 1	du Palais 2	Saint-Sauveur 3	Sainte-Orille 4	Dubergier 5	de l'Ornière 6	de Charlesbourg 8*	1997	1996
Feux de structures	41	87	42	56	19	22	6	273	246
Feux de véhicules	13	21	14	17	15	15	4	99	93
Feux d'herbe	9	7	3	13	9	12	1	54	51
Feux de rebuts	35	75	37	83	39	64	4	337	323
Autres feux	5	16	1	11	0	8	0	41	52
Fausses alertes	311	671	184	274	123	89	9	1 661	1 610
Autres alertes	449	618	343	418	184	215	14	2 241	2 204
Total	863	1 495	624	872	389	425	38	4 706	4 579

* 1 zone dans Québec

la prévention

	1997	1996
Inspections	6 174	7 502
Visites de prévention domiciliaire	23 473	25 761
Avis de dérogation	812	1 072
Exercices d'évacuation	133	206







La Ville de Charlesbourg

Population : 73 962

Superficie totale du territoire : 67,5 km²

Le Service de protection contre l'incendie de la Ville de Québec dessert la population de Charlesbourg depuis le 1^{er} mai 1994, en vertu d'une entente conclue entre les deux Villes.



le sommaire des opérations

	1997	1996
Pertes de vie	0	0
Pertes matérielles	977 350\$	554 725\$
Valeurs protégées	23 858 850\$	18 678 543\$
Incendies criminels	7	5
Incendies toutes catégories	278	275
Appels nécessitant deux alertes	7	5
Appels nécessitant trois alertes	1	2
Appels 33 - renfort de 5 à 20 personnes	2	0
Appels 99 - renfort du peloton suivant	0	1
Appels généraux	0	0
Feux de structures	57	54
Feux de véhicules	43	45
Autres feux	178	176
Fausses alertes volontaires et involontaires	220	218
Alertes toutes catégories	899	882
Délai de parcours	4,1 minutes	3,8 minutes



les interventions par caserne

	Sainte-Odile 4	de Charlesbourg 8	1997	1996
Feux de structures	15	42	57	53
Feux de véhicules	17	26	43	45
Feux d'herbe	4	22	26	32
Feux de rebuts	50	88	138	129
Autres feux	7	7	14	15
Fausses alertes	104	116	220	218
Autres alertes	145	256	401	389
Total	342	557	899	881

la prévention

	1997	1996
Inspections	1 294	1 057
Visites de prévention domiciliaire	5 925	5 662
Avis de dérogation	168	241
Exercices d'évacuation	22	43





La Ville de Beauport

Population : 72 259

Superficie totale du territoire : 79 km²

Le Service de protection contre l'incendie de la Ville de Québec dessert la population de Beauport depuis le 1^{er} janvier 1993, en vertu d'une entente conclue entre les deux Villes.

le sommaire des opérations

	1997	1996
Pertes de vie	0	0
Pertes matérielles	1 296 540\$	1 261 535\$
Valeurs protégées	425 749 995\$	353 152 645\$
Incendies criminels	12	9
Incendies toutes catégories	351	312
Appels nécessitant deux alertes	13	14
Appels nécessitant trois alertes	3	1
Appels 33 - renfort de 5 à 20 personnes	0	2
Appels 99 - renfort du peloton suivant	0	0
Appels généraux	0	0
Feux de structures	85	75
Feux de véhicules	44	34
Autres feux	222	203
Fausse alertes volontaires et involontaires	188	214
Alertes toutes catégories	936	936
Délai de parcours	4,2 minutes	3,9 minutes



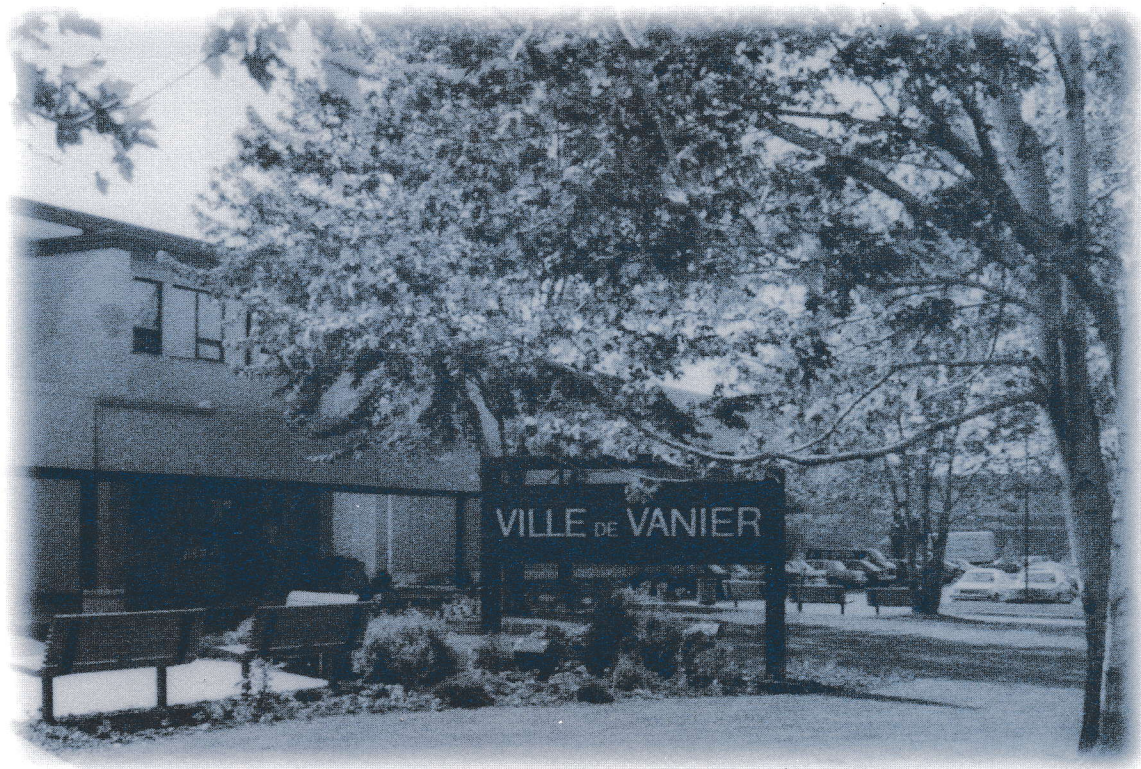
les interventions par caserne

	du Palais 2	Sainte-Odile 4	de Beaulport 7	1997	1996
Feux de structures	1	10	74	85	76
Feux de véhicules	1	3	40	44	34
Feux d'herbe	0	3	56	59	32
Feux de rebuts	2	12	133	147	154
Autres feux	0	0	16	16	17
Fausses alertes	18	9	161	188	214
Autres alertes	13	42	342	397	409
Total	35	79	822	936	936

la prévention

	1997	1996
Inspections	1 033	1 085
Visites de prévention domiciliaire	5 635	4 800
Avis de dérogation	135	281
Exercices d'évacuation	25	20







La Ville de Vanier

Population : 11 321

Superficie totale du territoire : 4,7 km²

Le Service de protection contre l'incendie de la Ville de Québec dessert la population de Vanier depuis le 1^{er} avril 1993, en vertu d'une entente conclue entre les deux Villes.

le sommaire des opérations

	1997	1996
Pertes de vie	0	0
Pertes matérielles	470 000\$	123 000\$
Valeurs protégées	6 747 040\$	1 015 134\$
Incendies criminels	0	0
Incendies toutes catégories	35	38
Appels nécessitant deux alertes	2	1
Appels nécessitant trois alertes	0	0
Appels 33 - renfort de 5 à 20 personnes	0	0
Appels 99 - renfort du peloton suivant	0	0
Appels généraux	0	0
Feux de structures	10	7
Feux de véhicules	14	6
Autres feux	11	25
Fausses alertes volontaires et involontaires	74	63
Alertes toutes catégories	234	189
Délai de parcours	3,4 minutes	3,2 minutes



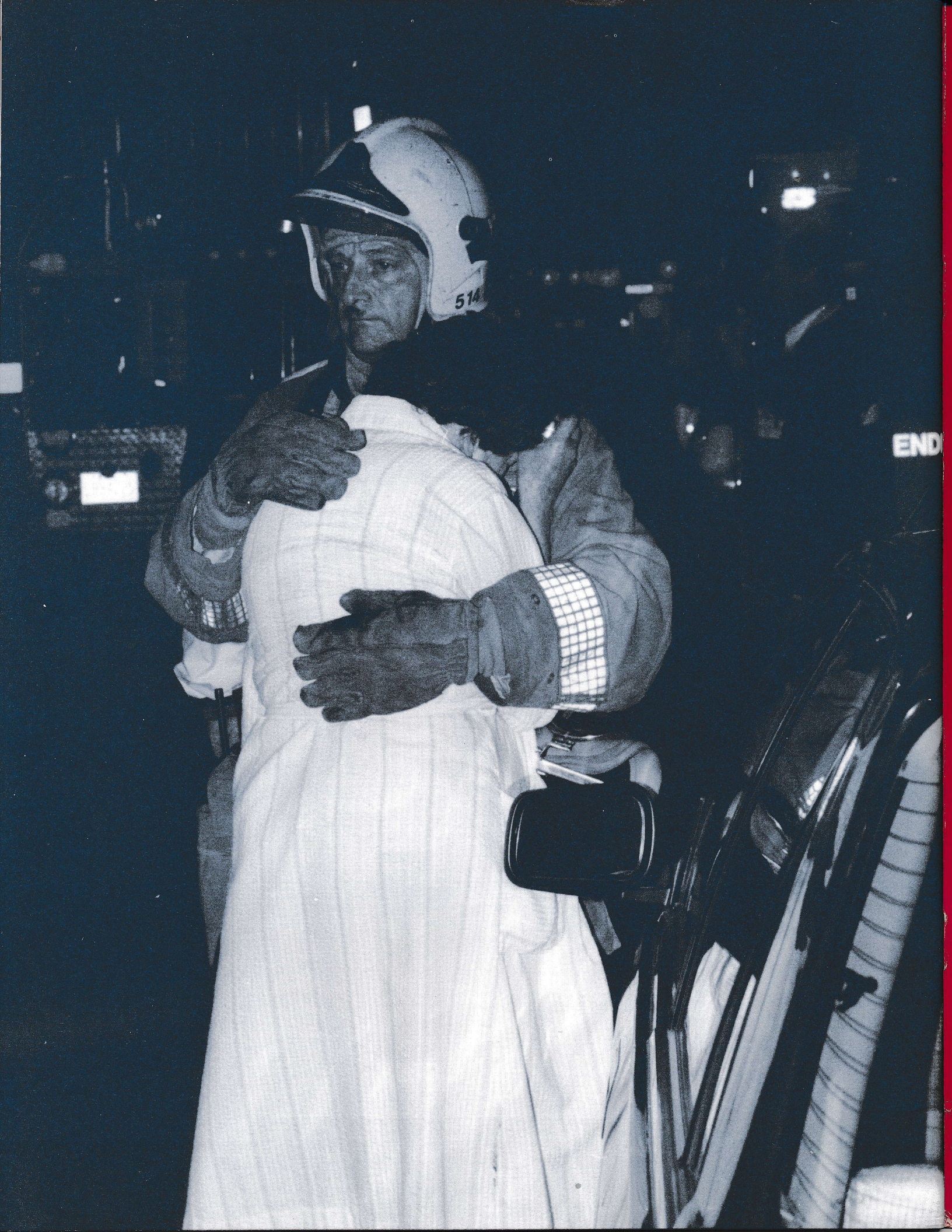
les interventions par caserne

	Saint-Sauveur 3	Dubergier 5	1997	1996
Feux de structures	9	1	10	7
Feux de véhicules	12	2	14	6
Feux d'herbe	0	0	0	1
Feux de rebuts	7	2	9	20
Autres feux	2	0	2	4
Fausses alertes	40	34	74	63
Autres alertes	89	36	125	88
Total	159	75	234	189

la prévention

	1997	1996
Inspections	263	285
Visites de prévention domiciliaire	1 715	2 089
Avis de dérogation	32	95
Exercices d'évacuation	4	10





END

Le rapport annuel 1997 est une réalisation
du Service de protection contre
l'incendie de la Ville de Québec.

Collaborateurs à la photographie :
Gaétan Blais et Vincent Fradet.



Production :
Bureau des relations avec la population.

